

Berita Priangan

Directeur: ALI RATMAN
Hoofdred: BAKRIE SOERAATMADJA
INI HARI TERBIT 1 1/2 LEMBAR

Diterbitkan setiap hari
ketjoeli hari jang dimoeliakan
oleh Uitg. BERITA PRIANGAN - Drukkerij ECONOMY

Losse Nummer 5 cent.
Langganan f 1.- seboelan
Advertentie f 0.10 per regel
Bajar lebih doelos.

Phabaran

K. R. M. T. Mr. Wongsonegoro

meadjadi Regent Sragen
Kita mendengar kabar jang ten-
toe bahwa K R M T Mr Wongso-
negoro, Boepati Najoko akan dite-
tapkan meadjadi Boepati Pangreh
prodjo di Sragen. Hal ini mendja-
dikan terkedjoetja para B B Amb-
tenaren Soerakarta karena soeatoe
keadakan jang adjaib.

Poela apakah tentang benoeming
itoe pada dirinja K Mr Wongson-
egoro tidak akan molorotkan pang-
kat, boeat kita tidak dapat menen-
toekan.

Menggelapkan oeang borg

Beloem lama ini ada dimoeka
pengadilan Landraad Soerabaya
seorang Indonesia dari bagian
Timoer kepulauan Indonesia ini
dshoeloe mendjadi eigenaar seboe-
ah kantor jang berhoebonggan
dengan kaom boeroeh di Embong
malang dipersalahkan selama 5 bou-
lan lamaanja ia mengemoedikan kan-
tor terseboet telah memboedjoek pa-
re adspirant kaom boeroeh oentoe
menjerahkan djoebemlah kepada
sebagai borg sebesar f 500.- teta-
pi hingga kini ceang terseboet
tidak dikembalikan kepada orang
orang jang menjari pekerdjaan
itoe.

Karena beberapa hal toelis S O
pemeriksaan ditonda sampai be-
sok hari Rebo moeka,

Perkoempoelan bekas moerid HIS. Wonogiri berdiri.

Pada hari Minggoe malam be-
berapa anak boekan moerid H.I.S.
Wonogiri jang soedah sama beker-

dja sama berkoempoel ada diro-
mahuja toean Soemadjo dikam-
poeng Kemplajan. Mereka sama
bergirang bahwa kawan kawanja
toeggal sekolahan dapat bertemo-
degan keadaan baik baik. Dari
boeshuja peroendingan dan soepaja
merek selaloe tidak saling loepa,
waktoe itoe diadakan badan oen-
toek mengoempoelkan sauderanja
soedah beraal dari sekolahan HIS.
Wonogiri,

Pengoeroes comite dapat disoesoen
jalah: Ketoea toean Djaoesman;
Pecoelis bendahari toean Ismo-
Soebagjo dan Commissaris toean
Soemadjo.

Pertemoean itoe dimoeliakan
djam 7 malam dan disoedahi djam
1 malam. Mksod itoe perkoem-
poelan pertama mengekalkan per-
saudaraan, kedoes soepaja dapat me-
nolag kawan kawanja jang sama
beloem dapat pekerdjaan dan dja-
lanja dengan kuduag kadang me-
ngadakan bijeenkomst dan meagoem-
poelkan adressen dari masing-
bekas moerid. Djoega berhoebong-
dengan HIS Wonogiri soedah oem-
moer 20 taoen. mereka akan me-
ngadakan peringatan dengan me-
ngundang semoes anak anak bekas
HIS Wonogiri dengan bekas goe-
ruenja.

Kolonisten th. 1938

Dari Djawa Timoer dan
Madoera,

Dibawah ini, ada tjatatan djoem-
lahnja kolonisten dalam taoen
1938 dari Djawa Timoer dan Ma-
doera.

Residentie Madioen: ke Lampoeng
1709, ke Palembang 361, ke Ce-
lebes 190, diantaranya ada 100
orang boeat kerdjakan hoetan di
poelau Moena, dan ke Borneo 86,
boeat kerdjakan hoetan dekat Sa-
marinda.

Residentie Kediri: ke Lampoeng
2904, ke Palembang 1837, antara
mana 86, boeat kerdjakan hoetan
dekat Martapoera, ke Celebes 2867
antara mana 73 boeat kerdjakan

Itoe pemboenoehan jang sangat kedjam

Hofmeester Korens tetap sangkal melakoekán itoe kedjahatan

Kemarin kita telah memoesatkan
itoe pemboenoehan dingeri Belan-
da jang sangat kedjam itoe Dalam
ini perkara Korens hofmeester kapal
"Johann de Witt" telah ditang-
kap berhoebong dengan bebera-
pa pengondjoekna bahwa Korens
itoe jang berdosa dalam ini pembo-
noehan.

Tetapi dari Semarang dikawat-
kan bahwa hofmeester Korens
itoe tetap menjangkal segala dos-
nja, dan kemarin doelos malua
didengar kembali akan tetapi tidak
berhasil djoega,

Pada hari Senin pagi, pandjoel
koffernja hofmeester P L Korens
datang di politie di Amsterdam
(negeri Belanda) dan menoe-
toerkan bahwa itoe koffer jang di-
isi dengan majitnja njonja

Korens dan koffer jang ditarok
didepot centraal station pada tang-
gal 12 ini boelan telah dibeslag
ada dikawal oleh itoe pedsgang se-
bagai doea boeat dari tiga kof-
fer jang pada tanggal 24 Juni
1939 dibeli oleh Korens padanja,

Pedsgang itoe memponjai toko
didekat pelaboehan dan roepa roe-
pa keperluan boeat kaom pelaja-
ran. Eoen Korens ini mendjadi
salah seorang langganannja.

Lantaran pedsgang koffer ini
ada tinggal diloesar negeri maka

ia baroe sekarang bisa datang di
kantor politie. Itoe kabaran pem-
boenoehan ia dapat batja dinegeri
Italie.

Poen ada boekti boekti bahwa
karena itoe ada di Deventer hanja
membawa doea hutkoffer jang be-
sar dan tiba di Deventer hanja
membawa doea koffer ketjil.

Kembali dr. Hulst meugadakan
pemeriksaan atas majitnja njonja
Korens. Beberapa barang keponja-
annja karena jang soedah didjoel
dibeslah oleh politie, sedang menoe-
roet tetanggannja pada tanggal 23-
24 ada terdengar teriakn.

Burgemeester di Barneveld di
beberapa hari telah menerima ba-
njak soerat jang memberi pengoe-
djoekan berhoebong dengan pem-
boenoehan.

Lebih djaoes P H kabarkan
bahwa boleh djadi pada lain ming-
goe Korens akan dibawa ke negeri
Belanda. Oeroesan ini akan dioeroes
oleh politie Semarang, sedang doea
hoetlagent bangsa Europa akan
mengartarkan Korens ini.

Ini minggoe boeat beberapa
djam lamanja tiap hari Keren-
s akan didengar keterangannja.

Keren- s didjaga dengan keras se-
kali soepaja jang telah dioemoem-
kan itoe tidak bisa diketahoel.

hoetan dipoelau Moena, dan ke
Borneo 373 dekat Bandjarmasin
Residentie Bodjonegoro, ke Lam-
pong 699 dan ke Celebes 32 de-
kat Nasamba

Res Malang ke Lampoeng 814
dan ke Celebes 8, dekat Masamba
Residentie: Madoera: ke Cele-
bes 306, dipoelau Moena, dan ke
Borneo 300, dekat Pengaron.

Djoemlah total dari Residenties
di Djawa Timoer, ada. Madioen
2246, Kediri 7281, Bodjonegoro 731
Malang 822 dan Madoera 606.

Djoemlah total dari Java dan
Madoera ada 32 259, antara mana
19,726 ke Lampoeng, 5726 ke Pa-
lembang, 6048 ke Celebes dan da-
erah takloeknja dan 759 ke Borneo
Timoer dan Selalan.

Pilihan kepala desa Kepel Tjiamis

Pada hari Septoe tanggal 12/8
di desa Kepel soedah mengadakan
koempoelan desa, perloe akan me-
milih dari eslah satoenja 7 candi
daat itoe siapa jang akan meadja
di kepala desa. Dari pihak peme-
rintah jang datang toean Asp con-
troleur toean Assistent Wedana
Radjadesa sebagai wd Wedana
Rantjah (sebab toean Wedana jang
baroe beloem bstaug) dan toean
Assistent Wedana Tjisaqa.

Orang desa Kepel jang ada
hak memilih ada 388, jang da-
tang 328. Sesoedahnja pilihan
keadaannja uitslag seperti di ba-
wab ini:

- 1 toean Sasrawidjaja (Dir.) 240
- 2 " Masdoeki (Lebe) 50
- 3 " Soemarta (bekas ngabihi) 16

- 4 " Samajoeda (bk ngabihi) 3
- 5 " Djarkasih [partic] 24
- 6 " Mahroep (") 30
- 7 " H. Mahmood (") -

Djadi jang centoeng dari ini pi-
lihan Toean Sastrawidjaja.

Seorang Ass. Wedo- no dan Mantri Politie dischorst

District Djoemapolo Solo, wak-
toe ini ada dalam tekaloetan jang
maha hebat. Boeah dari soerat
anoniem jang djitoe. Dari itoe
soerat anoniem jang mengenai
para Ambtenaar didaerah terseboet,
terpaksa toean Ass. Resident dan
Kangdjeng Boepati kota Mangkoe
negeran meriksa perkara tsb. dan
boeshuja, toea panewoe Pangreh
prodjo Djoemastono, Mantri Poli-
tie Djoemapolo, kepala desa Nglam
bang sama dischorst boeat mem-
bersihkan peperiksaan.

Djoega belakaungan ada kabar
bahwa toean Wedono Djoemapolo
jang telah pensioen dan seorang
Djoeroetoelis District Djoemapolo
tersangkoet perkara ini. Adapoen
meoeroet penjelidikan kita seperti
berikoet;

Kira permoelakan ini taoen,
Laudbouvoorlichtingendienst mem-
boetoeuhkan beberapa bouw sawah
jang letsaknja ada di desa Lambang
sebelah Koelonnja district Djoma-
polo. jang mendjadi keponjaan
nja pendoedoek desa di dessa Lam-
bang.

Itoe sawah akan digoenakan per-
tjabaan taaman padi dan seper-
ti bisa pendoedoek desa jang mem-
ponjai itoe sawah sama dapat
oeang keroegian dari Negeri jang
tidak sedikit djoemlahnja. Oeang

Bandrek Bandoeng

Bandjir mosi di Pedjambon

Hari hari jang paling belakang
ini, Volksraad ada kebandjiran mo-
si dari anggotannja. Kebanjakan
mjnta diadakan peratoeran boeat
perbaikan djalannja ekonomi.

Dikaboelkan atawa kaga, itoe sih
ada laen oeroesan. Tapi dengan ba-
njaknja itoe m'jem mosi sadja,
boeat teekang bandrek soedah dja-
di oekoeran, bahwa ekonomi ra'jat
kotjir katjir banget.

Betoel apa engga?

Memang teekang bandrek sendiri
ada merasa sekali, penghideoean se-
mangkin lama ada semangkin be-
rat, kekoetan semangkin koeang,
tjoema oemoer sadja jang saban ha-
ri bertambah. Boleh djadi laen
orang djoega begitoe.

Betoel apa engga?

Ada orang bilang, katanja, kaloe
kaga maoe hidoep dalem kepajahan,
itoe sadja keperluan hidoep dikoe-
rangkeo. Boleh djadi ini nasehat
ada baiknja. Tapi kaloe jang seka-
rang soedah kepajahan teroes apa
epanja dikoeorangken, kawatir, boe-
kan djadi tambah baek, tapi djadi
tambah kaga keroean.

Betoel apa engga?

Tjoba pikir sadja, sebelumnja
peaghideoean rajat bajak jang koe-
tjar kutjir, ampir kaga ada orang
jang berani mendjoel tjinta. Seka-
rang tjinta sedjati soedah kaga ada,
tapi semoes tjinta ada bersandar
kepada doelit sadja.

Sebagitoe banjak perempoean
pendjoel tjinta didjalan raja jang
ditangkap, sebagitoe banjak lagi
jang bikin reklame baroe.

Wah, kaloe djago djago Pedjam-
bon soedah perhatiken betoel per-
kara ini en taohoe bagaimana soeker-
nje penghideoean dalem ini doe-
nia romantis* boleh djadi ada lagi
mosi jang melajang, tjoema rasa
rasannja maloe, kaloe ini dibitjara-
ken di Pedjambon.

Betoel apa engga?

Toekang bandrek

oleh Negeri diterimakan pada ka-
oem B B jang kemoedian hari ha-
roes diserahkan pada bapa tani
jang memponjai itoe sawah.

Tetapi karena ceang itoe ada
litjin, maka tidak dapat diterima-
kan tapi mendekam boeat semen-
tara hari atau boelan lamanja.

Waktoe ada batasnja, maka ha-
ri belakaungan toean Wedono Djoe-
mapolo haroes bereuti dengan pen-
sioen karena dientijdnja soedah me-
maks, dan ceang jang begitoe ba-
njak diserahkan pada jang mewa-
kili jalah toean Panewoe Pangreh
prodjo di Djoemastono. Toean wd.
Wedono dengan menetepi wadji
memaggil itoe orang jang tidak
koeang dari 18, boeat mengadep
di kantoer Kawedanaan boeat me-
nerima koerigan atas sawahnja jang
dipskai oleh Negeri.

Mereka dimoekannja toean Wedo-
no sama menerima oeang jang
mendjadi haknja dengan di keta-
hoel oleh Mantri Politie, Djoeroe
toelis District dan Kepala dessanja.
Menerimajnja tidak sama, ada jang
f 60, sama f 130, dan apakah oe-
ang sedjoemlah itoe soedah ditri-
ma djangkap, kita tidak dapat
mengetahoei. Melainkan ada kabar
jang tersiar bahwa jang meneri-
manja itoe ada jang boekan semes



Dalam pelajaran perloe mamah
Tablet Balashin Sai tjap Matjan.
boeat ilangkan mabok laeot,
kepala poesing dan segerkan badan !

BISA DAPAT BELI DI SEGALA TEMPAT

„Tindakan administratif“ dan „Godsdienstdelict“

oleh: A. MOECHLIS

I.

Dalam Femandangan Oemoem dt Volksraad tahoe ini t. Wiwo ho sekali lagi mengoelangi permin taannya kepada Pemerintah soepaja diadakan satoe artikel dalam St-f wetboek pentjegah penghina peng hinaan atas agama. Baga mana h silnja kita belom tahoe, Marilah kita toenggoe toenggoe.

Permintaan ini boekan permin taan baroe. Kira kira 8 tahoe jang laloe berhoebong dengan Ten Berge-affaire hal ini soedah ada diperbintjangan dalam Volks raad. Akan tetapi sampai sekarang Pemerintah masih merasa, bahwa tindakan administratif lebih baik dari satoe artikel dalam kitab oedang oedang hoekoem sika, hal mana djoega ternjata dari soerat Pemerintah kepada Nahlatoel 'Oelama tg 6 April 1939, mendjawab rekest perkoempoelan tersebut tg 6 December 1938 [lihat Dewan Islam No. 4 pg 61].

Walhasil sampai sekarang masih belom ada alat alat jang lain ditangan Pemerintah oentoek mentjegah hina hinaan atas satoe agama di Indonesia ini, selain dari pada tindakan „politik dan administratif“ itoe.

Bagaimanakah perjalanannya tindakan ini djalan praktik dan apakah hasilnya? Marilah kita soesoeli dalam riwayat di masa 10 tahoe ini.

Tjontoh kesatoe

Seorang pastoor di Moentilan moe noelis satoe artikel dalam madjallah Studien (aprilnummer 1931) tentang nabi Moehammad s a w.

Antara lain ia memaki Djoedjoengankita sebagai „wallustelug“ seorang toekang siahwat. Tjajjian (perkataan jang lain dari ini tak dapat kita tjarikan oentoek per boetan t. pastoor tsb), tjajjian itoe telah mengemparkan seloeroeh doenia Islam di Indonesia ini.

Diwaktos itoe poela diminta dalam Volksraad, soepaja diadakan tindakan jang perloe terhadap pastoor tsb sebisanya dengan toetan kemoeka hakim. Wakil Pemerintah di Volksraad menerangkan bahwa jang demikian itoe tidak bisa.

Sebabja:

a Lantaran artikel 156-157 Swb tidak bisa dipakai, oleh karena kita wakil Pemerintah perloe diboe tikan doeloep apa betoelkah artikel itoe telah meoelikan perasaan benti, permoesoehn, atau penghinaan terhadap salah satoe golongan dalam Nederl. Indie ini. Sekarang kata wakil Pemerintah itoe djoega boleh djadi hakim nanti memoesoekan bahwa perkataan jang tertoeles itoe meloekai perasaan orang Islam se

tinja, artinja boekan jang mampoenjai hak sawah.

Sesoadhaja dari kaptoor Kawadanan Djoemappolo, mereka itoe di antarkoe beroem-hoja kepala desa jang memponjai daerah, dan wang itoe dipandaog ada tidak aman bagi mereka masing masing, dimintanja boeat disimpan. Tetapi bagi mana selandjoetnja kita ta'dapat menerangkan dengan djelas. Tetapi sesoadhaja mereka sama terima oeng dengan lekas tidak terdoega diroemshnja Kepala desa diadakan perujakan dengan Wajang Koelit serta menjembelah sampai djoega. Ini soetoes keadjaiban bagi kita jang mengetahoei keadaan ini.

Sekarang hal ini soedah ada pada taogaannya pembesar jang wadjib, dan jang memponjai hak terima oeng dari sawah jang di pakai (ah Negeri sampai sekarang sama mengeloeh dimana tinggalnja itoe oeng. Tentoe sadya jang wadjib tidak akan ridla, bahwa rajatoja meodapat keroegian jang tidak sedikit itoe. Kita mendoe sadya soepaja keadaan jang soelit ini dapat diberoeskan, dan rajat jang memponjai hak tidak dapat keroegian. Dan siapa jang salib dapat hoekoeman semestinja.

-0-

oemoemnja, akan tetapi tidak bisa memoesoekan, bahwa toelisan pastoor itoe meloekai perasaan golongan Islam di Indonesia itoe. pastoor tsb. tidak bisa dipengapakan.

b Lantaran madjallah itoe di terbitkan di negeri Belanda, sedangkan disana hal itoe tidak bisa ditoeoet, djadi disinipoen jang memoeslinja menoeoet art. 5 l Swb. tidak bisa ditoeoet poela 1) in zijn gebezigt zijn ik hehaas Mijn heer de Voorz. ter. in het verband waarin zij gebezigt zij -wellicht wel concludeeren tot het bestaan van gevoels van minachting jegens de Islamieten in het algemeen, dech wellicht niet minachtig jegens de betrokken bevolkiingsgroep hier te lande.

Want Mijn heer de Voorzitter het tijdschrift „Studien“ wordt voor namelijk in Nederland verspreid . . . Want wat hier den doorslag geeft, is de omstandigheid, dat het onderwerpelijke feit, gesteld dat het oeder de omschrijving van art 156 l.W.v.S, getrokken zou kunnen worden, niet hier te lande doch in Nederland is gepleegd, immers is voltooid, Maar deur levert het geen strafboek feit op, zoodat ook hier te lande krachtens art 5 van het l.W.v.S geen vervolging mogelijk is.

(Reg Gemachtigde v. Algemeene Zaken, Hand: Volksraad 1931-1932 No. 1099)*.

Begini keterangan Pemerintah dalam Volksraad tg 17 Augustus 1931 Tegesnja begini:

Toelisan jang moengkin ditoeoet itoe hanja jang menghina „salih satoe golongan di Indonesia ini“ dan kalau diterbitkan dan di narkan disini. Kalau ompamannya di „Negeri Belanda“ atau di „Soeroe“ sebagaimana kebanjakannya kitab kitab jang diterbitkan oleh orang Advantist jang berisi hina hinaan atas agama Islam („Moehammad atau Kristoes“, dan lain lainnja) tidak bisa ditoeoet. Lantaran apa? Lantaran di tempat ia diterbitkan itoe tidak terlarang dan tidak menghina golongan orang Islam jang doedoek di Indonesia.

Boleh djadi toelisan itoe memoeat hinaan jang meloekai perasaan orang Islam, akan tetapi „hanja“ meloekai hati orang Islam diseloe roeh doenia „sadya“.

Apakah ini logis atau tidak, itoe tersilah akan tetapi peratoeran soedah memang begitoe roepanja.

Walhasil, lantaran tidak ada artikel dalam Swab, jang bisa dipakai dalam oeroesan Ten Berge ini maka hanja bisa dilakoekan, tindakan politik dan administratif“ sadya.

Bagaimanakah tjaranja?

Kalau kita mendeogar perkataan „administratif“ loi tentoe soedah torbajang bajang oleh kita apa jang bisa terdjadi:

Hoofdparquet kirim telegram kepada P I D di Djoega P I D beslag semoea exemplaren dari madjallah Studien jang ada pada pastoor Ten Berge.

Tauja adres adres dimana madjallah itoe bisa dibeslag lagi. Lantas dibikin prosesverbaal . . . dan . . . dan . . .

„Apa begitoe?“

Boekan! Marilah kita dengarkan bagaimana tjaranja tindakan administratif itoe berlakoe torhadap pastoor tsb,

„De regeering heeft den Directeur van Onderwijs en Eeredienst verzocht zij te tuschekomen te willen verleenen om den schrijver van het artikel „Evangelië en

1) . . . „Om tot veroordeeling op grond van die artikelen te geraken, zou bewezen moeten worden het uiting geven door den schrijver aan gevoelens van haat, vijandschap of minachting jegens een bevolkiingsgroep in Nederlandische Indie. Nu zal de rechter uit de bedoelde woorden, hoe krenken ook, on het verband waar



Parindra Bandoeng

Dari pengoeroes Parindra tjabang Bandoeng, kepada kita ada dikabarkan sebagai berikost:

Palantikan Parindra districten.

Memoeoehi poetoesan rapat ang gauta oentoek dapat mengerdjakan program dan mengerdjaken tjita tjita Parindra dan mengadakan perhoebongan dengan rajat dan pendoeoek jang kekal pada hari malem Selsa di gd. Balai Per Saudaraan di Rasamalaweg Pengoeroes Parindra tj. Bandoeng soedah mengadakan pertempoan di district V dengan Parindristen dan wirawanja oentoek membitjarkan pekerdjaan pekerdjaan dan urgentie program. Sesoadhaja se cretaris tj Bandoeng menerangkan daster oesha, diadakan pemilihan pengoeroes district sebagi berikost.

S Nitidrono	ketoa
I Soeriaatmadja	pembantoe
Moebarak	pembantoe

Sedang secties dipimpin oleh soedara soedara

Soejoed	Rijswijk
Kamaloedjn	Tjibapit
Moedjono	Tjiaacergelis
Djokejoewono	Kb Waroe
Nitidrono	Gempol
Soedarsono	Saninten

Sesoadhaja pemilihan pengoeroes ini selesi wakil ketoa tj. sdr Kadmirah Karnadidjaja tampil kemoeka dan melangoesangkan dengan oepatjara dan mengostjapkan perdjandjian perdjandjian pelantikan district V ini. Dengan sorak „hidoepp“ tiga kali district V disjahkan dan beliau mengharap atas ketjantjannya pengoeroes dan semoea Parindristen dari district ini sgar Parindra dapat mentjapai tjita-tjitaanja.

Dr Moerdjani sebagi penoeoep rapat berp date tentang azas dan toedjoean Parindra dan riwayat pergerakan kebangsaan.

Tiap tiap pergerakan kebangsaan jang tjita tjitanja ditoeoedjoeakan pada maksoed satoe jaitoe memoejakkan noesa dan bangsa haroes dapat mengerdjakan programmanja djikalau dalam perdjalanja dijahoeikan dari semoea soal soal jang dapat melembekan perdjalanjaan itoe.

Pengoeroes tjabang diwakili oleh Dr Moerdjani, Tirtosoewirjo, Gondokoesoemo, Ali Ratnan, Kadmirah Karnadidjaja.

Sdr Hardjoerati deerah commissaris dari Borneo dapat dijabat sebagai anggota baroe dari district V Djam 10.30 rapat ditoeoep dengan selamat.

Pada tg 4 Augustus pengoeroes tj. Bandoeng melantik district I jang diadakan di clubhuis T K T Tjikawao. Rapat dapat perhatian dari Parindristen dan wirawan lebih dari memoesakkan.

Koran* het afkeurenswaardige van zijn woorden ernstig onder het oog te brengen, en er bij hem op aan te dringen, dat geen examplaren overdrucken of vertalingen van zijn artikel in Nederlandisch Indie zullen worden verspreid. De Regeering houdt zicht overtuigd dat reeds een beroep op de gevoelens van Algemeene menscheeliefde en verdraagzaamheid van den betrokken priester voldoende zal wezen om de mogelijkheid uit te sluiten van eventuele verspreiding hier te lande waarbij anders uiteraard een vervolging uit artikel 157 l.W.v.S. in aanmerking zou moeten worden.

[Hand, Volksraad 1931 - 1932 pag. 1099]

Rioekasnja: Pemerintah minta kepada toean Directeur van Onderwijs en Eeredienst, soepaja t. Dir. terseboet berikost soerat kepada toean pastoor, menerangkan bahwa toelisan beliau itoe soenggoeh ter tjela (afkeurenswaardig) dan di minta dengan sangat (bij hem er op aandringen), djangan menjarkan madjallah, overdruk atau ter djamahan dari artikel tersebut dalam [Nederlandsch Indie.

Pengoeroes tj. Bandoeng diwakili oleh sdr Moerdjani, dr Soeratman Erwin Tirtosoewirjo dan Gondokoesoemo. Daster oesha diterangkan oleh sdr Achmad

Pengoeroes district I terdiri dari sdr sdr

Moehamad	ketoa
Soepaat dan Soegondo,	pembantoe

Sectie leiders

Tjikawao	sdr Alip
Leangkong	Soetrisno
Paledang	J Wiriasa-poetra

Tjikoedapatuh	Soepaat
Tjibangkong	M K Perwata
Tjiboenoet	S Martosen-djaja

-0-

Mutatie goeroe

Toean Kartawiria Hulpondewij, zer Vervolgschool Tjimindi Tjimahi, diangkat menjadi Hulponderwijzer Vervolgschool Tjitjalengka.

-0-

Mutatie pegadean

Toean Martadibidja alias Marta diredja schatter kl I di pegadean Soebang diangkat menjadi schatter kl I di pegadean Tjitjalengka

-0-

Penggawai desa mentjoe ri ajam

Berita jang kita terima bahwa seorang nama Hamim, penggawai desa Tjibanjur Oaderdistrict Tjitjalengka, telah didakwa mentjoe ri ajam.

Orang orang laen desa banjak jang mengatakan, pantas sekali di desa Tjibanjur banjak oeroesan djahat, djika penggawai desanja soeka berboeat djahat.

-0-

Persis menjoenat

Pengoeroes Persatoean Islam Bandoeng minta dieemoemkan ma'loematnja seperti jang tertera dibawah ini:

Menetapi djandji dahoeoel, waktos kami menjoenat pada boelan Hadji (Rajagoeng), jaitos bahwa agabla pada waktos itoe ada sisinja wang, sisinja itoe akan digoejakan oentoek menjoenat boelan Radjab, maka kami soedah memoesoeskan, bahwa nanti pada 27 Radjab jang berbetoelan dengan tanggal 12 September 1939, akan menjoenat poela.

Adapoen djoemblahna anak anak jang akan diterima oentoek disoeoet itoe tidak akan lebih dari 15 orang. Ini tiada lain berhoebong dengan sedikitnja sisa wang itoe.

Barang sioea jang akan menjoenatkan anaknja pada kawi, maka diminta soepaja moelai sekarang sampai tanggal 5 September datang di Persatoean Islam, Pr. Soemadagweg 89 antara djam 5 dan 6 sore, dengan anaknja, jang akan diterima oleh toean Kiaji H. Azhari.

Apabila nanti djoemblahnja anak soedah ada 15 orang diharap jang datang terachir dan terpaksa ditolak, djangan menesal, dan soeka menoenggoe sampai lain kali.

Propaganda Luchtbeschermingdienst

Menjamboeng kabar kemarin tentang waktos dan tempat propaganda Luchtbeschermingdienst itoe, seperti berikost.

Tanggal 21/8-39 di Bale desa Persir kaliki (Tjimahi) moelai poekoel 8,30 pagi.

Tanggal 25-8-39 di bale desa Oedjoengberoeang moelai poekoel 4 sore.

Tanggal 28-8-39 di pendopo ke wedanaan Tjimahi moelai poekoel 8,30 pagi.

-0-

GEVRAAGD

Een Hulpkracht voor part. Lagere Onderwijs-Inrichting in Zuid Bandoeng.

Voorl. salaris f 15.— 's maands, Brieven met afschriften diploma's en verklaringen, te richten aan:

Het Bestuur der schoolvereniging
Gang. Parendeng 13/19/B Bandoeng



Pekaoeman dan sport

Tadi malem waktos si Ronda mampir di restaurant dekat masjid, orang pada ngomong ngomong perkara kongres P P D P. (Persjari katan Penghoeloe dan Pegawainja).

Ja sedikit hari lagi, P P D P. maoe bikin kongres di Bandoeng, kabarnya komite persediaan soedah minta pada Persib boeat adaken pertandingan voetbal jang bersangkoetan sama ikoe kongres.

Ada orang tanja: Apa itoe toean toean Penghoeloe sama pegawai Pekaoeman toekang nongton voetbal? Boleh djadi, djaman midern, apa salahnja kaloe santri santri djoega gemar nongton sport.

Kaloe boeat si Ronda, moepakat sadya itoe perkoempoelan Pekaoeman dapet bantoean dari Persib, sebab soedah tentoe ada oebi ada tales.

Orang Persib tjoeama poenja lijst nama nama pemain bola jang pin ter, tapi tida poenja lijst djanda djanda jang baroe. Iof tjoeama Pekaoeman jang poenja, kaloe soedah djadi sobat, kira kira bisa djoega minta toeloeng boeat liat sebetanran sadya, asal djangan diover schrijven.

Boeat si Ronda moepakat sekali itoe perkoempoelan orang Pekaoeman ditoeoeloe perkara merameken kongresnja; sebab siapa tahoe, nanti Mevrouw Ronda banjak rewel en mengadoe ke Pekaoeman boeat oeroes perkaranja lebih djaoeh. Kaloe di sitoe soedah banjak sobat ada harepan sebetanran perkara di poetoes, si Ronda bisa memperta banken pengadoean itoe, seperti Keeper mendjaga bola.

Si RONDA

Familieschool

Sebagai mana Berpri telah kabarkan bahwa Familieschool Tjitjalengka selaloe ada kekoerangan goeroes, maka sekarang telah ditambah se orang goeroe jalah toean Soewarta dari Bandoeng.

Berhoebong sekolah terseboet telah memooenjai 7 klas, tentoe sadya misi koerang, djika hanja memakai doea orang goeroe sadya.

-0-

Perhatian besar sekali

Kemarin siang, moelai poekoel 8.30 di Balai desa Simpang (Pedarang) soedah diadakan koempoelan boeat propaganda perkara Luchtbeschermingdienst.

Dari pihak rajat, boleh dikata antara mereka jang terkemoeka dalam desanja, tidak koerang dari 500 orang jang datang boeat de ngarkan itoe propaganda.

Toean Ass. Wedana Fadalarang jang memboeka itoe koempoelan. Kemoedian dipersilahkan propagandisten dari Bandoeng menerangkan apa sebabnja.

dan apa perloenja oleh pemerintah diadakan Luchtbeschermingdienst itoe, jang sangat perloe mendapat perhatian dari pada rajat, karena oentoek keselamatan rajat sendiri.

Dari pihak rajat jang berkoempoel itoe, banjak djoega matjam matjam pertanjaan jang dimadjoekan karena mereka masih koerang mengerti.

Segala pertanjaan didjawab oleh propagandisten sampai memoesakan Poekoel 5 koempoelan itoe itoe diboearkan dan rajat pada poelang kegembiraan, serta masing masing berdjandji akan memoeoehi kewadjaibanja terhadap Luchtbeschermingdienst itoe.

-0-

BULLETIN

AWAS! AWAS! PERHATIKAN! PENTING! BERHARGA!
Inilah jagat Publik toenggoe toenggoe baroe sekarang kedjadian
Pertandingân BOKSEN loear biasa
Pada malam Minggoe tanggal 19 Augustus '39.
djam 7.30 di

TENNIS STADION - PASIR KALIKI
FIGHTING MIECK 73 Kg. vs. WEE GUAN BEE 70 Kg.
(Kampioen Bandoeng) 10 x 3 (Singapore)
EDDY TUMBEL 54 Kg. vs. MAX RACHEL 56 Kg.
Batavia 6 x 3 Bandoeng
ELSHOF 70 Kg. vs. VAN LOON 72 Kg.
Bandoeng 6 x 3 Tjimahi

DEMONSTRATIE

HELSSLOOT contra BERKHUYZEN
(Java Kampioen) Tjimahi
Laen dari pertandingan jang terseboet diatas itoe ditambah lagi dengan 2 extra party jang laennja jang tentoe akan memoaskan hati penonton.

Awat! pada 2 September 1939 Boeat mereboet Java Kampioenschap HELSSLOOT contra FIGHTING MIECK (Java Kampioen)

Entree: Ringplaats f 2,— Zitplaats f 1.50, f 1,—
Staanplaats Europeaan en V. O. f 0,50,
Inheemschen f 0,25,

Djikaloe oedjan pertandingan terseboet, aken dipendoerken (malem Minggoe 27 Aug. '39)

Congres P G B

Pada boelan November jang akan datang dari tanggal 3 sam pai tanggal 8 akan dilangoengkan congres PGB. jang ke 20 dan akan bertempat digedoeng "Himpunan Soedara".

Oleh PGB. tjabang Bandoeng telah dibentoe komite penerimaan itoe congres.

Dalam waktoe congres itoe djoga akan dilangoengkan rapat oemoem dalam saat mana mr. Moh. Yamin akan berbitjara.

Toean S. Joadawinata itoe wakil PGB. jang menghadap Sri Ratoe ke negeri Belanda akan memberikan "oleh olehuja" perdjalan ke negeri djingin itoe dan hasil maksoed PGB. itoe (Toean S. Joadawinata itoe ditoe nggoe kedatangannya kembali di Indonesia pada tanggal 26 Septembar jang akan datang.)

Berita PTT

Koers dollar Tiongkok.

Dimoelai dari tanggal 16 Augustus ini maka koers postwissel ke Tiongkok, . . .
1 dollar = f 0.14 oeang Indonesia.

Main roulette

Procureur Generaal ikoet tjampoer tangan,

Oleh fihak atas telah diambil atoean terhadap pemberian kesempatan oentoe mengadakan permainan hazard (Roulette) dalam beberapa roemah perkoempolan baroe di Bandoeng, jang oentoe keparloean itoe telah memadjoeakan soerat permintaan izinan.

Dalam waktoe jang paling akhir ini disini beberapa perkoempolan memberikan kesempatan kepada tetamoenja boeat dalam saetoe lingkoean jang tertoeoep (be sloten kring) bisa main, dengan maaoek mendjadi anggota dalam saetoe perkoempolan baroe jang akan didirikan. Dengan membajar sangat moeroh sadja, maka orang bisa mendjadi anggauta dan boleh toeroet sama permainan roulette.

Kini Procureur Generaal tjampoer tangan dengan ini oeroesan dan telah memberikan perintah ke pada pemimpin politie disini.

Penghematan di douane

oentoe tahoen 1940

Pada HP, telah dikabarkan, bahwa nanti pada awal tahoen 1940 douane maoe melakoekan penghematan pada kira kira 40 orang pegawai.

Oleh karena itoe maka pada hari minggu jang telah laloe oleh Persatoean Boeroeh Pabeau di Djakarta telah dilangoengkan rapat oggauta, postoeson rapat mana ialah akan menentang itoe n'atan douane postoeson mana akan dimadjoeakan poela pada Volksraad.

Komplotan pembikin oeang palsu

Dengan dipimpin oleh toean Mr. Oerip Kartodiredjo kemarin Lau

draad Bandoeng telah memeriksa perkeranja tiga orang bernama Noeranta asal dari Cheribon Djasad dan Madkasan jang terseboet dibelakang itoe asal dari Madja leangka.

Mereka telah ditoeoeh membikin oeang palsu dari pitjisan dengan sengadja akan disarkan diderah Cheribon. Persakitan tiga tiganja dibela mr. Ong Lian Kok.

Terhadap soerat toedoehan persakitan jang menentang mereka sebenarja tidak mengerti apa sebabnja mereka itoe ditangkap.

Persakitan pertama menerangkan benar ia telah mempoenjai delapan belas boeah oeang pitjisan dari temannja di Soerabaja dan oeang itoe dibikin kaloeng oentoe koetjing.

Persakitan kedoea akoei bahwa ia pernah pindjamkan soldeer aer keras dan timah kepada persakitan kesatoe tapi tidak mengetahoei akan maksoednja.

Persakitan ketiga pernah datang diroemahnja persakitan pertama dan kedoea disitoe ia melihat persakitan kesatoe lagi bikin kaloeng koetjing dari oeang pitjiso.

President batjakan keterangan persakitan dimoeka politie jang maksoednja mereka orang itoe be toel telah membikin oeang palsu.

Persakitan tiga tiganja akoei itoe keterangan disebabkan oleh politie telah ditelendjangi dan tangannja diikat keras dan diantjan djoga maoe dikasihkan pada . . . matjan (Landraad ketawa—Verslaggever)

Saksi Dakim jang telah dihoekoem oleh Landraad Madjalangka berhoeboeng dengan itoe perkara djoga menerangkan bahwa persakitan semoennja be toel telah kasihkan oeang pitjisan palsu.

Mr Ong Liong Kok minta kepada Landraad soepaja persakitan dike loearkan lebih dahoeloe dari boetahanan oentoe menantikan peperiksaan saksi saksi lainnja.

Landraad dioendoerkan sampai tg 12 September i a d, Landraad menjatakan keberatannja bahwa ke tiga persakitan itoe ditahan diloe ar boei. Mr Ong Liong Kok minta saetoe kali lagi kepada landraad soepaja persakitan ditahan diloe ar boei berhoeboeng sepandjang pen dapattanja verdediger bahwa itoe perkara mempoenjai feiten jg tipis sekali. Mr Oerip menjatakan keherananja terhadap Mr Ong kenapa Mr Ong, soedah membikin plejdooi sedang perkeranja beloean beres.

Achirnja setelahnja Landraad membikin raadkamare permintaan Mr Ong tetap tidak djkaboeolkan.

Itoe goeroe perempoean

jang ke Japan.
Doeloe kita telah pernah kabarkan bahwa atas oedangannja Matahari Terbit ada delapan orang goeroe perempoean sekolah pertengahan di Indonesia jang pergi ke Japan. Sebagian ongkos dari itoe perdjalan telah di pikoe olek negeri Japan itoe. Sekarang mereka telah poelang kemali dan kini mengadjar lagi se perti sediakala. Goere goeroe perempoean jang dari Bandoeng ialah noea H.C.A Cruys, C.G. Colder dan J. van der Linde.

Alap-alap sepeda dibekoe

Pada malam Selasa jang laloe W. tinggal di Tjatjadas pergi dengan menompang sepedanja kesa leh seorang kennalannja, di Groot Postweg Oost No. 24.

Pada saat itoe sepedanja kira kira seharga f 15— telah ditarok ditepi djalan dengan begitoe sadja, djadi tidak dikoeantji dahoeloe.

Hal ini diketahoei oleh seorang nama M dari Losari (Cheribon) Karena M, ini disini sedang mendapat kesoeokaran hebat karena tidak mempoenjai pekerdjaan maka dalam hatinja terbit keinginan jang djelek.

"Saja lebih baik nekat sadja dari pada tidak mempoenjai oeang oetoe meabeli makawan" begitoe lah pikirannja.

Oleh karena itoe maka M. ini meentjoea melarikan diri membawa itoe spada, akan tetapi karena M ini ada seorang baroe dalam ini hal dengan moedah sadja diketahoei oleh seorang pelitie agent.

Oleh karena kesalahannja soedah terang maka M ini toeroe digelandang kekantor politie.

Pentjoerian sembron

Pada malam Senen jang baroe laloe ini K tinggal di Groot Lengkong telah pergi ke loear roemah.

Kira djam setengah delapan ia ma soek dalam roemah nomer 14 di Prins Hendrikstraat. Ketika ia poelang kembali maka ia telah membawa beberapa potong pakaian hal mana tentoe mendjadi tjoeoriga nj seorang politie agent jang ketoeolan meronda disana pada waktoe itoe. Melihat bahwa politie itoe menarok tjoeoriga padannja maka K ini akan melarikan diri, tetapi politie agent ini ada lebih tjepat dari pada K hingga K itoe dapat di bekoeok djoga.

Achirnja K ini digelandang kekantor politie dan boleh menoeang goe dikamar hitam atas kepoetoe sannja pengadilan.

Hulppostkantoor baroe

Moelai dari hari kemarin didja lan Tjagak telah diadakan Hulppostkantoor. Dengan adanja ini hulppostkantoor maka pendoeoek ini akan lebih moedah lagi menda patkan keperluan keperluan jang berkenaan dengan post. Oleh karena itoe ini pendirian disamboet dengan gembira oleh pendoeoek.

Sirenes dari L. B. D.

Tidak lama lagi akan dimoelai dengan memasag dari Asea alarm seriingsirenes boeat keperluan perlindungan dari bahaya oedara (Luchtbeschermingsdienst) di ini kota toelis Aid.

Sirenes itoe akan dipasang ditempat tempat jang telah ditetapkan dari hasilnja perijobaan dan perhitoengan.

Boeat sementara akan dipasang 10 sirenes sadja mengingat bahwa di ini kota soeda ada tiga sirenes ialah dari soerat kabar "Algemeen Indisch Dagblad" paberiek kina dan saetoe lagi dari Artillerie di Kiaratjondong.

Itoe 10'boeah sirene akan dipasang le di Departement van Verkeer en Waterstaat, 2e di Technische Hoogeschool, 3e di Villa Tersane disoedoet Pasteurweg—Nijandweg, 4e disoedoet Bergemeester Coops weg—Pandoeweg, 5e disoedoet Oheerliche Kerkhofweg—Groe Postweg, 6e di Savoy Hotel Homann, 7e di roemah di Pasirkodjajweg No 17 8e di Kanarielaan di complex gedoeng gedoeng dari Zuster Ursulinen,

9e di Houtzgerij Ellenbaas di Karees, 10e di m'g-zija Gebeo disampingnja magazija di Groot Postweg Oost.

Sri Koentjoro dengan bandjir

Oentoe menoeoeng kesengsaraan karena bandjir hebat di Priangan Wetan, maka ini malam sengadja ketoprak Sri Koentjoro jg main di Kosambi akan memboeat pertoeandjoekan jang loear biasa, jang mana 20 pct dari pendapa tannja akan didermakan pada Comite penoeoeng bajaja kebandjiran di Priangan Wetan itoe.

Si Kâka dimoeka Hakim

Samboengan kemarin

Pr Dari hal apa itoe?
Ps Tentang Potliet-Sociaal dan Economie.

Pr Apa itoe politik?
Ps Tjaranja mengatoer peperintahan.

Pr Economie?
Ps Penghidoean.
Pr Social?
Ps Pergoelan

Pr Ketika kamoe memberikan cursus, kamoe lagi tinggal dimana?
Ps Diroemahnja saja poennja soe dara (Sambik) di Bandoeng

Pr Kerdja apa itoe Sambik?
Ps Bekerdja pada Meubelmaker

Pr Kamoe poennja penghidoean?
Ps Dari barang barang commissie

Pr Kamoe dapat beladjar dimana tentang ilmoe ilmoe sociologie Poltiek dan Economie?
Ps Dari matjam matjam soerat kabar dan brochure karangannja Drs Moch Hatta.

Pr Brocuer apa itoe?
Ps Crisis dan Kapitalisme.

Pr Ditoelis didalam bahasa apa itoe?
Ps Didalam bahasa Melajoe

Pr Siapa jang keloearkan itoe brocuer?
Ps Dikeloearkan oleh PNI (Een didikan National Indonesia)

Pr Darimana lagi kamoe beladjar?
Ps Dari pledooinja Ir Soekarno, dimoeka Landraad Bandoeng.

Pr Apa lagi kamoe beladjar dari Ir Soekarno?
Ps Tida ada lagi, hanja ditambah pengetahuan dari s.s. kabar.

Pr Apa kamoe pernah batja atawa tehoe tentang boekoe Das Kapital jang ditoeolis oleh Karl Mark?
Ps Ja' tentang Crisis dan Kapitalisme.

Pr; Apa kamoe mengerti isinja? sebab itoe boekoe ditoeolis didalam bahasa Djerman.

Ps: Tidak hanja saja membatja jang telah disalin didalam bahasa Melajoe oleh Drs. Moch; Hatta.

Pr diroemah Tarmidi?
Ps hanja dengan papan biasa sadja.

Pr lain lain tempat bagaimana?
Ps hampir seperti diroemahnja Otong Soenadar djoga.

Pr dimana roemahnja Djaed?
Ps di Soekawarna.

Pr kenapa tidak pigi diroemah Tohir atau Tarmidi sadja?
Ps sebab tidak ada tempat terpaksa diroemahnja Otong.

Pr bagaimana asalnja kamoe kenal dengan Tohir?
Ps dikenalkan oleh Otong.

Pr selandjoennja bagaimana?
Ps saja sering datang diroemahnja

Pr boeat apa?
Ps sebab moela moela saja maoe tinggal diroemahnja Ajoeb. jang mendjadi tetangganja Tarmidi, ahirnja disebabkan sering ketemoe, la loe saja kasihkan Cursus.

Pr Ajoeb bagaimana?
Ps ia hanja beladjar sebentar sadja.

Pr lainnja bagaimana?
Ps datang diroemahnja mesing mesing.

Pr pada Nji One?
Ps persakitan minta soepaja terhadap perkara nji One tidak diperiksa lagi, disebabkan ketika persakitan misih ada didalam tahanan nji One soedah meninggal doenia (verslaggever)

Pr tapi tech kamoe soedah menikah kepadannja?
Ps be toel.

Pr kerdja apa Tohir.
Ps menoeoet keterangan ia ada bekerdja di Laboraterium.

Pr ketika kamoe kasih cursus pada Tohir malam Senin, ada siapa lagi diroemahnja Tohir?
Ps hanja sendirian sadja.

Pr Hsima berapa kali Cursus?
Ps doea kali.

Pr malam Selasa kamoe cursus kepada siapa?
Ps kepada Bandjar Koebang.

Pr Hsima?
Ps ia tidak ambil les hanja tempo tempo sadja.

Akan disamboeng

Toe an soedah kirim postwisse sel pada Admins Ber Pri



G. G. Indo China

Singapore 15 Augustus (ob).

Pada hari Rebo tanggal 23 boelan ini gouverneur general dari Tr: Indo China Z. Exo, Jules Breve dan isterinja dengan menompang kapal perang pendjadjah ke poennjaan negeri Perantjis "Suffren" akan tiba di Singapoer sebagai pen djawaban dari pengoeandjoengan opsil dari Goebornoer Strait Settlement kepada Fransch Indo China ini jg dilakoekan bebarapa boelan berse lang. Pengeoandjoengan di Singapoer ini lamanja saetoe minggoe.

Djoga dikabarkan bahwa auto riteiten militair bangsa Perantjis akan ikoet djoga oentoe mengadkan pembitjaraan pembitjaraan dengan collega collaganja bangsa Inggris di Singapoer.

Mendjadi tamoenja Goebornoer Straaits

Berhoeboengan dengan kabaran jang dista maka Reuter (ob) menambahkan bahwa Gouverneur General Brevie pada koendjoennja di Singapoer ini akan mendjadi tamoenja dari Gouverneur dari Straits sir Shenton Thomas.

Gouverneur General Brevie akan bertemoe djoga dengan beberapa beberapa orang pemimpin dari pembelaan Singapoer dan djoga akan mengoeandjoengi beberapa tempat tempat jang penting dari itoe benteng. Pada tanggal 14 Z. Exc. akan toeroe bertolak ke Perantjis menompang kapal "President Doumar".

Kapal-kapal perang

12 kapal silam, 1 Onderzeeboot moederschip, Medway dan pembroe roe torpedo "Westcott" ditoe nggoe kedatangannya pada tanggal 16 ini boelan di Singapoer, kemoeadian akan didatangkan 1 pengakoet pesawat terbang "Eagle" dan kapal pembroe torpedo "Defender"

Tidak ada Rijksdag

Berija 14 Augustus (Havas Aid), Dalam kalangan kalangan jang berhak dengan tegas telah disangkal bahwa Hitler telah memfikirkan pada tanggal 15 Augustus ini akan mengadakan Rijksdag dan dalam Rijksdag mana Hitler akan berpidato dengan berkobar kobar.

Peringatan Inggris?

United Press kabarkan dari London bahwa Burckhardt ketika ia mengoeandjoengi Hitler mempoenjai koessa [machinging] oentoe mem berikaan poela peringatan dan djoga memberikan djaudji pada Fuh rer.

Boleh djadi isinja itoe peringatan bahwa djika Djerman memakai paksaan atau antjeman pada Dent zig, Inggris akan berkelahi. akan tetapi djika Djerman tidak memakai ini paksaan djalan permoeaja waratan oentoe menjelaskan ini soal masih terboeka.



Toean R. D. ab. No 1824

Mode Vakschool jang toean mak soedkan itoe, djika kita tidak keli roe, sekarang soedah boebar, tidak ada lagi.

Toean A tidak salah dalam hal ini. Itoe penagihan kita rasa tidak sah.

Di Bandoeng sda basjak matjam matjam sekolah dan kosthuis. Djika toean mempoenjai kepentingan dalam hal ini, hendaklah mentjari keterangan lebih doeloe dengan loess, lebih baik tannja pada mereka jang tahoe be toel keadaan Bandoeng soe paja djoe oepaja toean tidak per tjoesah dan menjessal.

TJIN TJOE KAUW TJOO SAN TJAP

OBAT BATOEK IKAN MAS

BATOEK ENTENG 3 SAMPE ½ DOZIJN MISTI BAIK
KERAS ½ DOZ. SAMPE 1 DOZ.

ORANG-JOE LELAKI
ATAWA PREMPDEAN
TOEA DAN MOEDA
ANAK ANAK DAN
ORANG BOENTING
SEMUEA
BOLE MINOEM

5 MENIT
BERHENTI

Hoofddepot **TOKO OBAT TAY AN HOO**
TANAH LAPANG 10 TEL No 1620 BATAVIA

Hoofddepot : TOKO OBAT **TAY AN HOO** Tanah Lapang Gledog No. 10
TELEFFOON 1620 - BATAVIA

Agenten : BANDOENG : DJIN SENG TONG - BAN AN HOO - ENG SENG TJAN - BAN KA TJOEN - DJIE THIAN HOO - DJIE HOO TONG - THIAN SENG HOO - THAY SENG TONG - BAN SIOE TJOEN - THIAN SIOE TONG - BAN GOAN TJOEN - Tj-mahi : Po An Tong - Djokja : Tay An Tjan : Tagal : Po Seng Tong - Lampong : Tay Seng Ho - Tadjoeang Pandan : Tie An Tong - Soekaboem Po Tjoe Tong - Pekalongan : Tay Tjoen Hoo - Blitar : Eng Tong Hoo - Tjilatjap : Tjee Lam Yok Pong - Solo : Eng Tay Hoo - Makasar Eng Taj Hoo - Tasikmalaja Ek Goan Tong. - Djember, Eng Seng Hoo - Lahat, Tjee Tjong Tong - Malang : Tek An Hoo - Lam Tong Yok Pong - Magesang : Thay An Tong Djombang : Tjee Seng Hoo - Madioen : Eng Tje Hoo. - Indramajoe Ek Sioe Hoo, Soerabaja : Tjee Bin Yok Pong Ie Kiem Tie. - Ie Djen San. Semarang : Ngo Hok Cong. - Gombang : Theng Tjhoen Yok Pong - Tosoenagoeng : Tay Seng Hoo. Palembang : Tian Seng Kok. Tjepos : Eng Tek Hoo. Garoet : Tong Hoo Tong. Tjirebon : Tjong Bie. - Tangerang : Ban Hok Seen. - Buitenzorg : Eng Hok An. Serang Poen Leng Tong - Tjikampok : Seng Seng Teng - Modjokerto : Tjee An Jok Tong - Banjoewangi : Ban An Jok Pang - Poerwokerto : Eng Tjoen Ho. - Tjikarang : Siong Hoo Tong - Karawang : Ho Pan Liau - Kediri : Djie An Koeng - Soekaboem Iong Tan Yok Pong.

KALENDER th. 1940

Boeât Perkoempoejan - Coope.
ratie - Toko - Firma dan lain lain.
TLF. Model boelanan, 2 atau 3 kleur
444 jang ketjil atau besar, dengan harga MOERAH dan
NETJIS, bisa pesan dari sekarang di: - -

DRUKKERIJ „ECONOMY“
ODEKERKOHFWEG 16 - BANDOENG

NGITJAL.

Soerat asal-oesoel, Blanco soerat Accept, Soe
rat Huurkoop, Solo Wessel anoe prantos ke
nging njitak sareng blanco Soerat ondangan.

Pangaosna tangtos mirah.

DRUKKERIJ „ECONOMY“
BANDOENG.

AGENTUUR & COMMISSIE AHNDEL

ECONOMY

Bantjeuſ 16 - Telefoon No, 444 - Bandoeng

DIDJOEWAL

14 perceel Agrarisch Eigendom
dengan tembokan roemah baroe boleh dari roemah bilik msoepoen dari
roemah tembok. Boleh dibeli satoe per satoe.

8 perceel,
moelai dari harga f 2100,- dari roemah bilik dengan tanahnja,
Dari harga f 3600,- dari roemah tembok dengan tanahnja keadaan 7 kamer
dan 1 Terasa tiap tiap roemah Compleet

6 perceel
idem boeat roemah roemah tembok moelai dari harga f 7500,- sampai
lebih, keadaan : ada 12 kamer dan 1 Auto garage (Compleet), Perceles dan
roemah roemah terseboet diatas terletak di **Papandajanlaan Bandoeng**

3 perceelen Milikgrond
boeat roemah tembok deogan harga tiap tiap roemah f 7500,- keadsan
12 kamer dan 1 Auto garage. terletak di **KANTOORWEG BANDOENG.**

2 perceelen Eigendom grond
terbikin boeat roemah tembok dengan harga boeat tiap tiap roemah f 5500,
keadaan ada 10 kamer dan 1 Auto garage. terletak di **TUINDORP boeat**
djalan baroe.

1 perceel Eigendom grond
besar 2945 M2 a f 1.- per M2 terletak di kota **PENGALENGAN.**

13 perceelen eigendom grond
besar 5659 M2 a f 2.50 per M2 t.m. f 4.- per M2 [f 18000 terletak di
PAPANDAJANLAAN BANDOENG.]

f 2500,-

Tikoeda - Tandjoengsari tanah milik 5 bouw's djalan besar Bandoeng --
Soemedang.

f 3500,-

Bodjongsoang (Boeah batoe) Agr. Eigendom, lebar 3421 M2 (241 toembak)
dan 1 roemah batoe besar.

f 2750,-

Di Tjipanas (Pengalengan) tanah eigendom dengan 1 roemah dan bekakas
(meubels) compleet.

f 1000,-

di Gang Parendeng, tanah milik dengan 1 roemah bilik vloer, lebar ± 19
toembak, sewaan p. boelan f 10,-

f 300,-

Verlengde Regentsweg 32 Bandoeng. 1 roemah bilik panggoeng dapat se
waan per boelan f 7.50

Minta beli:

1 Roemah dengan tanahnja,

didjoeroesan Pasoendanweg - Regentsweg - Kebonklapweg - Poeng
koerweg - Balonggede

Diminta:

AGENT boeat dalam dan loewar Bandoeng
a. **ROKO KRETEK** kloeweran Toeban,
b. **SABOEN TJOETJI**



VORL

Golf, 85.96 Meter

Djoezahat 18 Augustus

5 - sore Lagoe Hawaian
5 30 , Lagoe Krontjong
6 - , Berita s.k. Soenda
6 15 , Lagoe Barat
6 30 , Toetoeop
7 - malam Lagoe Soenda
7 15 , Berita s k Indonesia
7 30 , Lagoe Soenda
7 45 , Pidato dari hal ,Pendi
dikan.
8 15 , Lagoe Ambon
8 30 , Lagoe Djawa
9 - , Lagoe krontjong
9 30 , Lagoe anekawarna
10 - , Toetoeop

-o-
Saptoe 19 Augustus

5 - sore Lagoe Krontjong
5 30 , Lagoe Soenda
6 - , Berita soerat kabar Soenda
6 15 , Lagoe Hawaian
6 30 , Pauze
7 - malam Lagoe Djawa
7 15 , Berita s k Indonesia
7 45 , Pidato dari hal Agama
Islam
8 30 , Lagoe Gamboes
8 45 , Loedroek dengan seli-
ngan lagoe dari
Djawa Wetan
1 - , Toetoeop

-o-
Minggee 20 August

8 30 pagi Gamelan Soenda dan Pe-
ladjaran Tari
2 - siang Toetoeop
5 - sore Lagoe Soenda
5 30 , Lagoe Krontjong
6 - , Lagoe Hawaian d Ambon
6 30 , Pauze
7 - malam Lagoe Djawa
7 30 , Pemendangan loear negri
8 - , Lagoe Gamb. Kromong
8 30 , Manasoeaka
11 - , Toetoeop

-o-
Senen 21 Augustus

5 - sore Lagoe Djawa
5 30 , Lagoe Krontjong
6 - , Berita s. k. (Soenda)
6 15 , Lagoe Soenda
6 30 , Berhenti
7 - malam Lagoe Soenda
7 15 , Berita s k. (Indonesia)
7 30 , Lagoe Hawaian
7 45 , Pidato hal pendidikan
3 - , Sieran dan genderan
11 - , Toetoeop

KANTOOR
Bantjeu
No. 16
BANDOENG

Becita Priangan

lembaran kedoea

TELEFOON
Numme
444
BANDOENG

Djawab wakil Pemerintah oeroesan oemoem Termijn kedoea

III.

Kepada Toean Thamrin, jang mengemoekakan beberapa hal tentang itoe dalam pembittjaraan at deeling IV, dapatlah diterangkan bahwa pemeriksaan jang dilakoe kan tiap kali itoe boekalah soeatoe perboeatan oentoeke memenehi sjarat sedja. Toean Thamrin telah menjtjari angka angka tahoen 1938, jang dapat menjatakan bahwa dalam tahoen itoe djoemlah orang boengan di Boyan Digoel ada poela berkoerang. Sesoenggoeh nja ada djoemlah itoe berkoerang. Pada 1 Januari tahoen itoe djoemlah orang boengan disana ada 432 orang, pada achir boelan Desember tahoen itoe soedah soesoet mendjadi 367 orang. Bahwa tidak ada perobahan dalam pendirian Pemerintah terhadap akan meog hapoeskan tempat boengan itoe dengan berangsoer soedah dijatakan oleh Pemerintah dalam dja wabannya pada termijn pertama.

Toean Thamrin ada lagi memdjoekan pertanjan, apakah masih ditetapkan instructie jang diberkan berhoebong dengan kedjadian dikapal „Zeven Provincien“ dalam tahoen 1933, tentang rapat rapat oemoem, Djawabnja. toean Voorzitter, jaitoe bahwa waktoe itoe dirasa perloe mengadakan atoean jang keras terhadap rapat rapat oemoem dari perkoempoelan politik dan perkoempoelan sekerdja pertama oentoeke menjtejah soepaja djangan diadakan orang agitatie dengan membittjarkan kedjadian kedjadian jang terdapat pada waktoe itoe dikalangan Marisa, dan kedoea menjtejah soepaja djangan dapat orang memboest propaganda oentoeke melawan atoean atoean Pemerintah (boekan membanding (kritik) atas atoean Pemerintah) akan tetapi instructie itoe walupun tidak dijatakan dengan terang terang soedah hilang keperloeanja berhoebong dengan ada

nja perobahan keadaan. Djadi oentoeke mendjalankan hak berkoempoel dan bersidang dalam keadaan seperti sekarang ini tidak ada artinja lagi instructies itoe.

Pendapatan Toean Thamrin tentang tindakan pegawai polisi dalam rapat rapat soedah didjawab oleh Pemerintah dengan pandjang lebar dalam termijn jang pertama

Toean Voorzitter! Djika sekiranya ada persangkaan bahwa pemerintah waktoe mendjawab dalam termijn jang pertama, tidak mendjawab beberapa pertanjan jang dikemoekakan pada pembittjaraan itoe, maka pemerintah hendak menoe djoekkan keterangannya pada waktoe itoe jaitoe bahwa beberapa soal dikemoelkannya mendjadi soal dan didjawabnja sekali djalan.

Biarpoen dengan keterangan itoe pengadoean toean Thamrin, anggota jang terhormat, sebagian soedah berdjawab Pemerintah soe djoega meuambah keterangan itoe soepaja lengkap; jaitoe bahwa pemerintah tidak dapat mendjawab pertanjan anggota itoe tentang angkakan voorzitter Volksraad berhoebong dengan alasan jang patoet rasanja diketahoei oleh anggota itoe; selandjoetja tidak poela akan dibittjarkan „kegandjilan pimpinan Pemerintah“ jang disoebatkan oleh toean itoe, dari sebab pemerintah seperti soedah diterangkan nja, sekarang tidak bermaksoed akan mengoebah peri hal sepenting penting itoe dalam soesoenan negeri.

Pendirian pemerintah tentang keinginan, soepaja pemerintah me ngakoei njanji Indonesia Raja se bagai njanji kebangsaan dan ilaji poela soepaja dikoei soeboeh bendera djadi bendera kebangsaan, tahoen jang laloe soedah diterangkannya. Keadaan sekarang sangat babkan bahwa bendera tjoe masatoe jang akan dipakai dan di

hormati sebagai bendera kebangsaan oentoeke seleroesh Keradjaan. Tentang pendirian Pemerintah terhadap, pada tanda tanda perkoempoelan, badan badan dan pergerakan, dalam hal itoe Pemerintah hendak bebas, kalau perloe pegawai nja akan diberinja perintah bagaimana seharoesnja sikapnja dalam hal itoe. Memakai bendera, demikian djoega melagoek njanji tidak akan diganggoe, selama tidak berterang terang dijatakan persaan tidak setia.

Tentang memakai perkataan Indonesia, Indonesier, jang dikemoekakan oleh toean Thamrin dengan pendek dalam termijn jang kedoea, pemerintah tetap berkeberatan akan menerima pendapat toean Thamrin.

Teroetama sekali menoeoet pendapatnja sekali kali tidak kena djika dipakai perkataan Indonesia oentoeke pengganti Hindia Belanda jaitoe soeatoe perkataan jang soedah sbaik baiknja oentoeke menja takan perhoebong Keradjaan.

Pemerintah hendak mengemoekakat kepada toean Wirjopranoto, toean Voorzitter bahwa sangka toean Wirjopranoto tidak beralsan jang Pemerintah dalam termijn kedoea beroesaha hendak meotjerakan pemimpin pemimpin perkoempoela perkoempoelan Boemipoetra dileuar dan didalam Volkerad dengan rejat, Kepada anggota jang terhormat itoe diasihatkan soepaja membatja djawab pemerintah jang berhoebong dengan maksoednja itoe sekali lagi dengan teliti.

Pendapatan toean itoe lebih mendatangkan heran lagi, karena anggota jang terhormat pada penghabisan pidato nja dalam termijn kedoea beroesaha tjita sekali mendengar pendapat pemerintah tentang perhoebongan pemerintah orang orang itoe djoega serta dengan perkoempoelan perkoempoelan jang dipimpinja.

Toean Voorzitter, sekarang saja akan mengotjapkan beberapa perkataan lagi tentang pasal pasal jang mendjadi seri pertoeakaran pikiran termijn kedoea.

Pertama sekali beberapa anggota mengemoekakan kejakinannya poela, bahwa sikap negeri Belanda dan teroetama sikap Pemerintah Agoeng, terhadap Hindia patoet beroesah, sehingga Pemerintah Agoeng tidak lagi tjampoer tangan dalam soal soal jang tidak bisa benar masoek kepentingan Keradjaan dan soepaja Hindia sesoeng goehnja dapat sendiri mengotjoe soal-soalnja. Dalam termijn kedoea poen teroetama toean Blauw, jang mengemoekakan soal itoe benerbener. Kedoea ialah anggapan jang diwakili oleh toean Soetardjo, bahwa kebijaksanaan Pemerintah Hindia oemoemja koerang menje uangkan, teroetama benar bagi bangsa Boemipoetra. Oentoeke mem besarkan minat bangsa Boemipoetra boest kepentingan Keradjaan

Toko Huurkoop Egypte

TJIBADAKWEG No. 2 - BANDOENG

Baroe diboeka:

Dan sedia roepa2 KORSI, MEJA, LEMARI, TEMPAT TIDOR, PERMADANI, KRETA ANGIN dll. Semoea barang BAGOES, Harganja MOERAH.

Pembajaran ringan

Silahkan toean toean mampir boest priksa

Eigenaar
S. SALMIN BIN MANIF

dan oentoeke mengandjoerkan mereka aktif serta membantoe berbagai bagai djenis pekerdjaan masyarakat maka hendaklah diadakan perobahan tentang soesoenan pemerintah negeri dan hendaklah lebih banjak dia gkat tenaga tenaga Boemipoetra dalam djabatan djabatan jang memimpin pada poeat Pemerintah Negeri dan mengadjak tenaga tenaga jang demikian itoe serta dalam peroesahaan peroesahaan Barat.

Disini itoe kelihatan poela keinginan jang oemoem dan njata oentoeke melihat timboelja pekerdjaan bersama sama antara beberapa golongan dalam masyarakat kita dan menjtjari dasar oentoeke bakerdja bersama sama dengan Pemerintah dan dipimpin oleh Pemerintah oentoeke mangoeset dan mengotjoe negeri ini. Lain dari pada itoe toean Soetardjo me rasan bahwa Pemerintah tidak mengerti akan arti keadaan politik jang ditimboelkan oleh pidato nja dan oleh saksi atas pidato itoe.

Toean Verboom menganggap bahwa Pemerintah tidak bisa melihat pemaadangan pemaadangan itoe berhoebong jang satoe dengan jang lain dan sehirnja temoe afraksnja toean Mansvelt, jang mempertahankan poela perloenja bagi pemerintah soeatoe poest pemaadangan dari mana sekalin soal soal politik dan ekonomi dapat ditondjau djadi roepa itoe meuoerot timbangan anggota itoe tidak ada poeset pemaadangan jang demikian itoe pada Pemerintah.

Phabaran

Rapat pleno P B. Parindra

Sebagaimana kita telah kabarkan maka pada hari Saptoe malam Minggu telah dilangoengkan rapat pleno dari Pengoesoes Besar Parindra di Soerabaya.

Postoesan postoesan dari rapat tersebut ialah demikian:

1. Rapat pleno jang akan datang akan dilangkaan dikota Semarang didalam boelan October.

Berhoebong dengan ini kepoe

toean akan diminta soepaja daerah Konferensi dari Parindra dan Surya Wirawan Djawa tengah dilangoengkan djoega di Semarang bersama sama dengan itoe rapat pleno.

2. Sebagai pengganti toean Nadjmoedin jang tetap droeyer dari partij ialah toean Dr. Marsoeki Mahdi di Bojor.

3. Kepada empat anggota ditekapkan roemboetja antara ja ialah toean Nadjmoedin tersebut diatas.

Refendaris Departement Onderwijs

Mr R Soewandi kini ditoe nggoe kedatagannya dari negeri Belanda telah diangkat mendjadi refendaris dari departement van Onderwijs en Eredienst deeloed djoega mendjabat djabatan tersebut

Singkong beratjoen

Kemarin doeloel malam di Djakarta ada doea orang anak jang masih ketjil dibawa ke C B Z. Menoeoet keterangan anak anak ini telah skit kereus mendprat rasjoen dari singkong jang telah di mokan,

Partij Persaloean Indonesia dan Cabpi.

Gaboengan poltik Indonesia telah memoesoekkan pendiriannya oentoeke tidak memoesoekkan Partij Persaloean Indonesia kedalam conceptratie Nasional itoe toean mr Mh Ya min adalah anggota Gerindo jg telah dipetjat soeodah beberapa waktoe lamanja dipetjat [P].

DRUK. ECONOMY

O. Kerkhofweg 16 - Tel 444
Satoe satoe nja kantor tjetak Indonesia jang paling terkenal di kota Bandoeng

Waktoe jang bagoes. Sa'at jang sechat

Satoe koempoelan dari roepa-roepa batikan, sengadja dikemoelkan jang tinggal satoe atau doewa potong, pada masa ini harganja sengadja dikasih.

HARGA BANTINGAN

* Baik tjoba koendjoengilah

Taman Bâtik Toko, „Halim“

WESTER PASSARSRAATT No. 14 - 16

DONGENG HARIAN SULTAN SAHRIJAR

61 Dari hikajat 1001 malam

Oleh jang empenja tjerita bahwa setelah mereka poes melihat lihat keadaan dalam taman kedoea itoe mereka menoeoedjoe kekamar dimana itae barang barang jg permai itoe disimpan.

Boekan main girangoja iboe dan ajah Hasan ini ketika mereka melihat dalam itoe kamar jang tiap tiap soedoet penoeh dengan barang barang jang berharga, ketjoeli soedoet jang lempat dimana hanja terletak tanah hitah hitam dan boeli boeli perak jang diisi dengan air. Ajah dan iboe tiri Hasan itoe soedah tidak memperdoelikan lagi

Iboe dan ajah Hasan itoe soedah mengambil barang barang itoe sebanjak moengkin hingga mereka tidak bisa bergerak lagi karena kebanjakan.

Hasan tjekoep dengan membara sedikit tanah hitam dan sedikit air dari itoe boeli boeli perak sebab Hasan ini ingin sekali menjtjoba kepada hanja membikin itoe barang barang jang sangat berhargaitoe.

Setelah mereka mendapatkan barang barang jang sangat diinginkannya itoe mereka poelang kembali. Dari girangoja mereka mengambilnja djalan mereka tidak mengambilnja djalan jang telah mereka laloei. Keadaan ini achirnja menewaskan djiwanja mereka.

Sebab ketika tiga orang ini ialah ajah, iboe tiri dan Hasan ini sedang bersandau goerau dengan

risungnja disana dengan sekoenjoeng koenjoeng tibalah empat djin jang bentoek dan roepanja sangat benzis

Tentoe Hasan ini tidak bisa menyalahkan ini djin sebab ia tidak diberi ilmoe nja oentoeke mengalahkan itoe djin jang matjannja seperti itoe,

Djika mereka melaloei djalan jang pertama nistjaja mereka tidak akan berpapasan dengan itoe empat djin, dan dengan selamat bisa meninggalkan itoe bahaja

Dari tskotnja maka Hasan itoe mendjadi bingoen, sedangkan iboe nja mendadak diadi lemas.

„Hai manoesia doerhaka henlak apakah engkau masoek dalam ini istana radja“ kata djin itoe.

Apakah engkau tidak tahoe bahwa ini terlarang ketjoeli dengan izinnja jang dikoesakan mendjaga ini ialah jang melia braha na Pad

manaba, Ketahoeilah bahwa siapa jang melanggar ini larangan harus dibajar dengan djiwanja.

Mendengar ini soeora djin jang sangat kerasnja kan pembittjaraan jang sngangat mengedjoekkan maka tiga orang doerhaka itoe tidak bisa berdjaja apa apa lagi.

Iboe dan ajah, inilah sehirnja dari kelakoenna jang sangat sesat

Boekankah saja dahoele soedah menasehati bahwa kita haroes minta izin dahoele kepada brahma Padmanaba goeroe saja? Akan tetapi ajah dan iboe tidak soeka mendengarkan nasehatkoer sebab iboe dan berperndapatu bahwa saja itoe masih kananak.

Ada samboengannya

GR. POSTWEG WEST 91-BANDOENG.

798 "TA TOENG"

798 TEL

INSIGNE

CLICHE

STEMPEL

VERNIKKELD

BOEAT

ADRES JANG PALING TERKENAL

NATUURLIJKE GENEESWIJZE
VAN

Ch. Hardin Tabib

Sosniaradjaweg No. 8 A — Telef. 1664 — Bandoeng

Toean-toean dan Njonja-njonja djangan postoes pengharepan, kapan misi bisa dapat perteloengan dari **Ch. Hardin Tabib**, boeat segala penjakit, biarpoe itoe penjakit soeda lama of baroe, dengan **Zonder Operatie**

Seperti

Wasir (Aambeien): Asthma, Batok, Boeah Pinggang, Medjen, Sakit Kentjing, Sakit Prampoean, Kentjing Manis, Merengkoel, Beri-beri, Oeloati Sakit Kepoetian dara, (Pikthay), Malaria, Sakit Toelang, Sakit terlalo gemoek, Koerang Koewat, (Sahwat dan laen laen, Semoes penjakit diobatin, tida dipotong [zonder operatie], saja soeda dapat banjak poedjian certificaat dari Toean toean dan Sobat sobat. Saja harep datang menjaksiken sendiri, djangan sampe kasep (laat).

Bole panggil di Kota atawa loear Kota
OBAT-OBAT BISA KIRIM DENGAN REMBOURS
Nadruk Verboden

BRASA PERLOE LANTAS MINTAK
Locomotif Krachtpillen

Locomotif Krachtpillen (Radja Obat Koelat) ialah satoe atoesnja obat koelat jang bisa memberi tenaga baroe kom bali. Siapa jang kepingin mempoenjai toeroenan (anak) advies makanlah pil ini, sebab dia bisa memboeat tenaga mendjadi kentjeng kembali. Ini pil koelat soedah 26 taheon terkenal didoena dan fabrieknja tetap kerdjakan dengan betoel. Poedji poedjian tidak perloe kita osarikan, tjoe koep siapa jang soedah mentjebanja baroeslah dia mengetahoenja.
Harga per botol dalam doos . . . f. 5,—

Zuikerziektetabletten

Siapa jang berpenjakit goela, lantas makau ini tjoba. Dan bisa melawan penjakit itoe sebab Prof. Dr. Labosch amat teliti menjaksiken tjempoerannja.
Harga per botol dalam doos . . . f. 4,—

Anggoer obat Ramona

Anggoer ini bolehlah dibalang Dokter Roemah Tangga. Lelaki, perempuan, toea dan moeda perloe minoem ini anggoer, soepnja badaa tetap sehat dan koelat. Orang jang koerang napas makau, kena malaria, moeks poedjat kemasoekan angin, napas sesak, pinggang sakit, pikiran merasa malas, minoemlah ini Anggoer Obat Ramona.
Harga per botol tjoe ma . . . f. 4,—

Sovarstolpillen

Pil poesoe jang paling moedjarab zonder soentik.
Harga 1 botol isi 30 pil tjoe ma . . . f. 2,25,

Bansis

Obat sakit peroe, memoes, kemasoekan angin dan lain lain, minoemlah Bansis keloearan Duitchland. Tahan di simpan bertahoen tahoe, sebab kalau maes pake ditetes kan sadja bertjampoer aer baroe diminoem dan penjakit lantas hilang.
Ini obat setiap roemah perloe sedia.
Harga per botol tjoe ma . . . f. 1,75

Tapi botol ada berikoet ateraan pakenja, Pesanan dari 2-botol kemasoekan kalu kirim osang lebih doeloe semoes ongkost kirim toko kita tanggoeng poedkujnja toean terima diroe mah zonder tambah ongkost, Datang atawa atoerlah peanan seka rang djoega padakita:

Chemicalhandel MEDICINA
Padang Sidempoean (Sumatra)

GARATIS

Kepada sekalian abonnees dan pembantoe kita jang bisa mengirinkan 2 abonne baroe oentok Berita-Priangan atawa 1 oentok Sinar Pasendan, akan dikasi hadiah 1 boekoe

Geldschieters Ordonnantie

atau boekoe apa sadja jang ada di kantor kita seharga 75 cent boleh pilih sendiri.

Pengiriman lebih dari jang ditentoe kan di atas, hadiahnja djoega tentoe akan dikasih lebih.

Administratie



NIROM

Archipelzender PMH 45 Mr.
Rebo 16 Augustus
Bandoeng II 192 Batavia II 190
PMH 45

- 5 — sore Orkest ketjapi
- 6 30 — Lagoe lagoe Siam
- 7 — malam Langendrijan
- 7 40 — Berita Pers
- 8 — Tanda waktoe
- 8 01 — Studio Orkest
- 9 30 — Gambang Kromong
- 11 — Toetoeop
- PMN 29
- 10 — malam Gamb Kromong Orkest
- 11 — Agama Islam
- 11 30 — Gamboes modern
- 12 — Toetoeop
- YDX 4155

- 5 30 sore Lagoe Hindoestan
- 6 10 — Lagoe Melajoe
- 6 50 — Lagoe2 Tionghwa
- 7 20 — Lagoe Krontjong
- 7 45 — Toetoeop
- o —

Kemis 17 Augustus

Bandoeng II 192 M Bandoeng III 50 M
Batavia II 190 M

- 6 — pagi Lagoe Gamelan Djawa
- 6 30 — Lagoe Krontjong
- 7 — Tanda waktoe
- 7 01 — Lagoe lagoe Tionghwa
- 7 30 — Toetoeop

Bandoeng II 192 Bandoeng III 50

- 12 — siang Tanda waktoe
- 12 03 — Gander Djawa
- 1 30 — Berita pers jg terpenting
- 1 30 — Gander Djawa samboeng
- 2 20 — berita pers jg terpenting (oelangan)

Bandoeng II 192 Batavia II 190

- 2 30 — Toetoeop
- Batavia II 190
- 12 — siang Tanda waktoe
- 12 03 — Lagoe lagoe Djawa
- 12 45 — Lagoe Melajoe batak
- 1 15 — Lagoe bali
- 1 30 — berita pers jg terpenting
- 1 40 — Lagoe Gamb Kromong
- 2 — Lagoe Arab modern
- 2 20 — Berita pers jg terpenting
- 2 30 — Toetoeop

Bandoeng II 192 Batavia II 190
PMH 45

- 5 — sore Taman poetera
- 5 45 — Lagoe Krontjong
- 6 15 — Lagoe Arab modern
- 6 30 — Pengadjan Koran
- 6 45 — Kasidah Arab
- 7 — malam Mondharmonica
- 7 40 — berita pers (Batavia)
- 8 — Tanda waktoe
- 8 01 — Lagoe Gamelan degoeng
- 8 30 — Agama Islam
- 9 — Alhambra
- 11 — Toetoeop

PMN 29

- 10 — malam Alhambra
- 11 — Awak samo awak
- 12 — Toetoeop

YDX 5155

- 5 30 sore Pembatjaan Koran
- 6 05 — Lagoe Krontjong
- 6 30 — Lagoe Hawaian
- 6 45 — Lagoe Gamboes
- 7 45 — Toetoeop

— o —

Djoemahat 18 Augustus

Bandoeng II 192 M Bandoeng III
50 Batavia II 190

- 6 — pagi Pengadjan Koran
- 6 45 — Lagoe lagoe degoeng
- 7 — Tanda waktoe
- 7 01 — Lagoe Arab modern
- 7 30 — Toetoeop

Bandoeng II 192 M Bandoeng III 50 M

- 12 — siang Tanda waktoe pemboe
kaan
- 12 03 — Lagoe lagoe Soenda
- 12 30 — Lagoe krontjong
- 1 — Lagoe Melajoe Seberang
- 1 30 — Berita pers
- 1 40 — Gamelan Djawa
- 2 20 — Oelangan berita pers
- 2 30 — Toetoeop

Batavia II 190

- 12 — siang tanda waktoe
- 12 03 — Lagoe lagoe Soenda
- 12 30 — Lagoe krontjong
- 1 — Lagoe Melajoe Seberang
- 1 30 — Berita pers
- 1 40 — Gagamelan diawa
- 2 20 — Oelangan berita pers
- 2 30 — Toetoeop

Bandoeng II 192 M Batavia II 190 M
PMH 45 M.

- 5 — sore Taman poetera
- 5 45 — Bobodoran Soenda
- 6 15 — Lagoe Krontjong
- 6 30 — Lagoe Tionghwa canton

- 7 — malam Cultuur djawa
- 7 30 — Lagoe lagoe Amboen
- 7 40 — Berita Pers
- 8 — Tanda waktoe
- 8 01 — Bahasa belanda
- 8 40 — Krontjong
- 9 — Klanengan
- 12 — Toetoeop
- PMN 29

- 10 — malam Klanengan
- 11 — Orkest gamboes
- 12 — Toetoeop
- YDX 4155

- 5 30 sore Lagoe Arab
- 6 — Lagoe lagoe Melajoe
- 6 40 — Lagoe lagoe batak
- 7 10 malam Lagoe lagoe Mesir
- 7 45 — Toetoeop
- o —

SOERABAIA

Golflengte 68 M. dan 129M.
Rebo 16 Augustus

20,27,29,31,50,99, M serta Local

- 5 — sore Tanda waktoe
- 5 02 — Isi progamma
- 5 04 — Boega rampai
- 6 — Muziek Boes modern
- 6 30 — Muziek jang slamat
- 7 — malam Berita Pers dan oedara
- 7 22 — Omroep Orkest
- 7 50 — Kesoekaran pada pendidic
- 8 10 — Accordeon
- 8 30 — Omroep Orkest
- 9 — Anekawarna
- 9 20 — Muziek dansa
- 9 58 — Koers di Amsterdam
- 10 — Tanda waktoe
- 10 01 — Kamermuziek
- 10 30 — beberapa permainan, Sole
- 11 — Toetoeop

Djokja II 128 M Semarang II 197 M
Soerabaja II 61 M dan IV 129 M
Solo II 120 M

- 5 — sore Lagoe Tionghwa modern
- 5 20 — Peladjaran tembang
- 6 — Taman poetera
- 7 — malam Tanda waktoe
- 7 01 — Berita Pers
- 7 15 — Membalas soerat soerat dan rapport
- 7 20 — Kesehatan
- 8 — Wajang Orang
- 1 — Toetoeop

Kemis 17 Augustus

20,27,29,31,50,99 m serta local

- 11 — pagi Pemboekaan
- 6 32 — berita Pers
- 6 35 — Gymnastiek
- 6 45 — Dari plaat gramophon I
- 20,27,29,31 99 m dan Bt. 121.21
Bd. 124 22, Sb. 196.08

- 7 — pagi Tanda waktoe
- 7 01 — Dari plaat gramofoen II
- 7 30 — Berita Pers
- 7 33 — Dari plaat gramofoen III
- 8 — Toetoeop

19 20 27 29 41 m serta local

- 11 — siang Tanda waktoe
- 11 02 — Boega rampai
- 12 — siang Orkest Albert Sandler
- 12 30 — Boega rampai
- 1 20 — Berita pers dan oedara
- 1 32 — Boega rampai
- 2 — beberapa potpouri
- 2 20 — Berita pers dan oedara
- oelangan

2 30 — Toetoeop

20 27 29 31 50 99 m serta local

- 5 — sore Tanda waktoe
- 5 02 — Isi progamma
- 5 04 — Boeng rampai
- 6 — Arendsest
- 6 30 — Swing Muziek
- 7 — malam Berita pers dan oedara
- 7 22 — Aneka warna
- 7 50 — Pemandangan oemoem
- 8 10 — Lagoe belanda
- 8 40 — Boega rampai
- 9 — Omroep Orkest
- 9 58 — Koers di Amsterdam
- 10 — Tanda waktoe
- 10 01 — boega rampai
- 11 — Toetoeop

Soerabaja II 61 M dan IV 129 M

Semarang II 111 M Djocja II
128 M Solo II 120 M

- 6 — pagi Wajang orang Vocal
- 6 20 — Lagoe lagoe Tionghwa
- 7 — Tanda waktoe
- 7 01 — Ganding gending Djawa
- 7 30 — Toetoeop
- Soerabaja II 61 M dan IV 129 M
- 12 — siang Tanda waktoe
- 12 03 — Agama Islam
- 12 20 — Lagoe lagoe Tionghwa
- 1 — Gending Djawa Timoor
- 1 20 — berita pers jg penting
- 1 30 — Gamelan Djawa
- 2 10 — Lagoe lagoe Hawaian
- 2 20 — Beri pers jang terpen
ting (oelangan)
- 2 30 — Toetoeop

Soerabaja II 61 M dan IV 129 M
Semarang II 197 M Djocja II
128 M Solo II 120 M

- 5 — sore Lagoe lagoe Malay opera
- 5 20 — Boenga Rampai
- 5 45 — Agama Islam
- 6 05 — Orkest Hawaian
- 7 — malam tanda waktoe
- 7 01 — berita Pers
- 7 15 — Membalas soerat soerat dan rapport
- 7 50 — Lagoe lagoe Arab
- 7 30 — Tefair Kor'an
- 8 15 — Lagoe Arab modern
- 8 30 — Alhambra
- 11 — Toetoeop
- o —

VORL

Golfl. 85,96 Meter
Rebo 16 Augustus

- 5 — sore Lagoe Djawa
- 5 30 — Lagoe Krontjong
- 6 — Berita s k Soenda
- 6 15 — Lagoe Amboen
- 6 30 — Pauze
- 7 — malam Lagoe Soenda
- 7 15 — berita s k (Indonesia)
- 7 30 — Lagoe Hawaian
- 8 — Tjelempoengorkest
- o —

Kemis 17 Augustus

- 5 — sore Lagoe Melajoe
- 5 30 — Lagoe Krontjong
- 6 — Berita s k Soenda
- 6 15 — Lagoe Soenda
- 6 30 — pauze
- 7 — malam Lagoe Soenda
- 7 15 — Berita s k Indonesia
- 7 30 — Lagoe Gamboes
- 7 45 — Mengadji Qoeran
- 8 15 — Lagoe Toerki
- 8 30 — Sportpraatje
- 9 — Lagoe Djawa
- 9 30 — Lagoe Hawaian
- 10 — Toetoeop
- o —

Pasar Batawi

Goela pasir: per karong dari
102 kg trima di geedang pendjoel
al f 11,70

Tepoeng trigoe: tjap Kodok
1,90, Keeda merah dan Boeroeng
kalong f 1,80.

Minjak klapa: per blik dari
14 1/2 kg bruto f 1,75 sampe
1,77 1/2

Bawang merah; Tioliap No. 1
f 14,25 sampe f — No 2 f —
per 100 kg, dan Tionghwa f 12,50

Katjang tanah; kwaliteit benteng
f —, Bogor no 1 — Cherjho
f 9,50; sampe f 10,25 per 100 kg

Emping blindjo: kwaliteit La
boean no 1 f 26,— no 2 f 22,50
Tjilegon no 1 f 24,50 no 2 f 19,50
per 100 kg netto

Kentang: per 100 kg f 6-50
sampe f 7,50

Copra: meliat kwaliteit dag
t 6-85 sampe f 7,— per 100 kg
London noteering toeroen kwaliteit
Straits 10/8/9 doll, per ton pen
djoel.

Katjang kedele: Gendja Teg
fob Tegal Juni f 5-91 nom f 6-07
pendjoel f — per pic, makau
item Panaroekan fob Panaroekan
f 5,26 nom mata item Djemb
fob Probolingg f 5 3/4, nom per
100 kg boeat ley dekat

Tapioca meel: kwaliteit Medium
boeat roepa roepa mark dari f 5,30
sampe f 5,45 AA f 5,70 nom
per 100 kg

Lada item Lampong: ek. Telek
lev. Aug./Oct pembeli f 9,95 pen
tjoel f 10,—

E, k, Batavia lev. Juli f 10,20 nom
per 100 kg London noteering
aik 3 1/16 d. p. lb. pendjoel 1 1/16

Lada poeti Muntek: fob Pang
kalpinang lev Aug./Juli f 18 60 pem
beli, f 18,75 pendj. per 100 kg
London noteering 3 3/8 d. per bl
nom.

Koffie Robusta Lampong, 15 pCt
ek Telok leyereng Aug/Juli f 9,90
pembeli, f 10,10 pendjoel per
100 kg.

Citronella olie:
A. contract Aug/Juli ini hari
ready f 0,77 B contract f 0,78

Karet sedia Java Std. Sheete
dari 29 3/4 Java Std. Crepa 33
pembeli per 1/2 kg

Damar: A, E Pontianak
Sumatra f 27,25
per 100 KG bruto. 25,25